


# Birthe Thrane ApS

CVR-nr. 15 27 92 49



## Årsrapport for 2013/14

Godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den 30. december 2014

Som dirigent:

.....  
Birthe Thrane



Building a better  
working world

## Indholdsfortegnelse

<b>Ledelsespåtegning</b>	<b>1</b>
<b>Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet</b>	<b>2</b>
<b>Årsregnskab</b>	
Resultatopgørelse	3
Balance	4
Egenkapitalopgørelse	6
Noter	
Anvendt regnskabspraksis	7
Virksomhedens væsentligste aktiviteter og oplysninger om selskabet	9
Personaleomkostninger	10
Finansielle omkostninger	10
Skat af årets resultat	10
Materielle anlægsaktiver	10
Sikkerhedsstillelser	11
Eventualforpligtelser og andre økonomiske forpligtelser	11

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. oktober 2013 - 30. september 2014 for Birthe Thrane ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2013 - 30. september 2014.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Haderslev, den 30. december 2014

Direktionen:

.....  
Birthe Thrane

## Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

### Til anpartshaverne i Birthe Thrane ApS

Vi har revideret årsregnskabet for Birthe Thrane ApS for regnskabsåret 1. oktober 2013 - 30. september 2014, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder en vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede.

Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere en vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2013 - 30. september 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Haderslev, den 30. december 2014

**Ernst & Young**  
**Godkendt Revisionspartnerselskab**

Lars Mortensen  
statsaut. revisor

## Resultatopgørelse for perioden 1. oktober 2013 - 30. september 2014

Note	2013/14 kr.	2012/13 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>1.699.743</b>	<b>1.959.150</b>
3 Personaleomkostninger	-1.724.272	-1.740.352
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver	<u>-145.164</u>	<u>-145.164</u>
<b>Resultat af ordinær primær drift</b>	<b>-169.693</b>	<b>73.634</b>
Finansielle indtægter	902	0
4 Finansielle omkostninger	<u>-31.376</u>	<u>-25.441</u>
<b>Resultat før skat</b>	<b>-200.167</b>	<b>48.193</b>
5 Skat af årets resultat	<u>47.233</u>	<u>-8.144</u>
<b>Årets resultat</b>	<b><u>-152.934</u></b>	<b><u>40.049</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>		
Foreslået udbytte indregnet under egenkapitalen	0	300.000
Overført resultat	<u>-152.934</u>	<u>-259.951</u>
	<b><u>-152.934</u></b>	<b><u>40.049</u></b>

## Balance pr. 30. september

Note	2014 kr.	2013 kr.
<b>Aktiver</b>		
<b>Anlægsaktiver</b>		
Indretning af lejede lokaler	105.648	142.937
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	<u>316.440</u>	<u>424.315</u>
<b>6 Materielle anlægsaktiver</b>	<b><u>422.088</u></b>	<b><u>567.252</u></b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>422.088</u></b>	<b><u>567.252</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer	<u>1.041.129</u>	<u>1.100.631</u>
<b>Varebeholdninger</b>	<b><u>1.041.129</u></b>	<b><u>1.100.631</u></b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	85.800	31.780
Tilgodehavende selskabsskat	3.358	0
Andre tilgodehavender	<u>107.692</u>	<u>102.600</u>
<b>Tilgodehavender</b>	<b><u>196.850</u></b>	<b><u>134.380</u></b>
<b>Likvide beholdninger</b>	<b><u>646.748</u></b>	<b><u>1.018.483</u></b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>1.884.727</u></b>	<b><u>2.253.494</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u><u>2.306.815</u></u></b>	<b><u><u>2.820.746</u></u></b>

## Balance pr. 30. september

Note	2014 kr.	2013 kr.
<b>Passiver</b>		
<b>Egenkapital</b>		
Anpartskapital	200.000	200.000
Overført resultat	987.219	1.140.153
Foreslået udbytte for regnskabsåret	0	300.000
<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>1.187.219</u></b>	<b><u>1.640.153</u></b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>		
Hensættelser til udskudt skat	44.625	88.500
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b><u>44.625</u></b>	<b><u>88.500</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
Gæld til banker	0	1.495
Leverandører af varer og tjenesteydelser	191.983	238.151
Gæld til tilknyttede virksomheder	286.901	66.213
Skyldig selskabsskat	0	38.644
Anden gæld	596.087	747.590
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>	<b><u>1.074.971</u></b>	<b><u>1.092.093</u></b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>1.074.971</u></b>	<b><u>1.092.093</u></b>
<b>Passiver i alt</b>	<b><u>2.306.815</u></b>	<b><u>2.820.746</u></b>

## Egenkapitaloppgørelse

(kr.)	<u>Anpartskapital</u>	<u>Overført resultat</u>	<u>Foreslået udbytte</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital pr. 1/10 2013	200.000	1.140.153	300.000	1.640.153
Betalt udbytte			-300.000	-300.000
Årets resultat, jf. resultatdisponering		<u>-152.934</u>	<u>0</u>	<u>-152.934</u>
<b>Egenkapital pr. 30/9 2014</b>	<b><u>200.000</u></b>	<b><u>987.219</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>1.187.219</u></b>

## 1. Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Birthe Thrane ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Rapporteringsvaluta

Årsregnskabet er aflagt i danske kroner.

### Valutaomregning

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter transaktionsdagens kurs.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære aktiver og forpligtelser i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter balancedagens valutakurser. Realiserede og urealiserede valutakursgevinster og -tab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

## Resultatopgørelsen

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget.

### Bruttofortjeneste

Posterne nettoomsætning, vareforbrug, andre eksterne omkostninger og andre driftsindtægter er med henvisning til årsregnskabslovens § 32 sammendraget til en regnskabspost benævnt bruttofortjeneste.

### Andre eksterne omkostninger

Eksterne omkostninger, som indregnes i bruttofortjenesten, omfatter omkostninger til salg, administration og lokaler m. v.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner, samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Afskrivninger på materielle anlægsaktiver

Afskrivninger omfatter afskrivninger på materielle anlægsaktiver.

Materielle anlægsaktiver afskrives lineært over de enkelte aktivers forventede brugstid. Afskrivningsgrundlaget udgør kostprisen med tillæg af opskrivninger.

Aktivernes forventede brugstid udgør:

	<u>Brugstid (år)</u>
Indretning af lejede lokaler	10
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen m. v.

### Skat

Selskabet er sambeskattet med moderselskaber Birthe Thrane Holding ApS. Moderselskabet er administrationselskab for sambeskatning og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat til skattemyndighederne.

## 1. Anvendt regnskabspraksis - fortsat

Selskabet og de danske tilknyttede virksomheder er sambeskattede. Den danske selskabsskat fordeles mellem overskuds- og underskudsgivende danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst (fuld fordeling).

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til bevægelser direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte knyttet til anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under henholdsvis andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger. Fortjeneste eller tab opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af FIFO-princippet eller til nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter forudbetalte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

#### Likvider

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

#### Egenkapital

##### Foreslået udbytte

Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på den ordinære generalforsamling (deklareringstidspunktet). Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

##### Selskabsskat

Skyldige og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen under tilgodehavende eller skyldig selskabsskat.

Hensættelse til udskudt skat beregnes efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, bortset fra midlertidige forskelle, som opstår på anskaffelsestidspunktet for aktiver og forpligtelser, og som hverken påvirker resultatet eller den skattepligtige indkomst.

##### Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Rentebærende gæld måles efterfølgende til amortiseret kostpris opgjort på basis af den effektive rente. Låneomkostninger, herunder kurstab indregnes som finansieringsomkostninger i resultatopgørelsen over lånets løbetid.

Andre gældsforpligtelser måles til nettorealiseringsværdien.

## 2. Virksomhedens væsentligste aktiviteter og oplysninger om selskabet

Virksomhedens væsentligste aktiviteter er at drive virksomhed med salg af modetøj til kvinder samt brugskunst.

### Oplysninger om selskabet

Adresse, postnr., by	Storegade 2, 6100 Haderslev
CVR-nr.	15 27 92 49
Telefon	+45 74 52 86 16
Direktion	Birthe Thrane
Revision	Ernst & Young, Godkendt Revisionspartnerselskab Jomfrustien 6, 6100 Haderslev

## Noter

	2013/14 kr.	2012/13 kr.	
<b>3. Personaleomkostninger</b>			
Personaleomkostninger er opgjort således:			
Lønninger	1.547.752	1.582.706	
Pensioner	101.084	87.870	
Andre omkostninger til social sikring	<u>75.436</u>	<u>69.776</u>	
	<u><b>1.724.272</b></u>	<u><b>1.740.352</b></u>	
 <b>4. Finansielle omkostninger</b>			
Renteomkostninger til tilknyttede virksomheder	14.484	5.115	
Andre finansielle omkostninger	<u>16.892</u>	<u>20.326</u>	
	<u><b>31.376</b></u>	<u><b>25.441</b></u>	
 <b>5. Skat af årets resultat</b>			
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst	-3.358	38.644	
Årets regulering af udskudt skat	<u>-43.875</u>	<u>-30.500</u>	
	<u><b>-47.233</b></u>	<u><b>8.144</b></u>	
 <b>6. Materielle anlægsaktiver</b>			
(kr.)	Indretning af lejede lokaler	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	I alt
<b>Kostpris</b>			
Saldo pr. 1/10 2013	<u>493.486</u>	<u>1.848.885</u>	<u>2.342.371</u>
Kostpris pr. 30/9 2014	<u><b>493.486</b></u>	<u><b>1.848.885</b></u>	<u><b>2.342.371</b></u>
<b>Af- og nedskrivninger</b>			
Saldo pr. 1/10 2013	350.549	1.424.570	1.775.119
Årets afskrivninger	<u>37.289</u>	<u>107.875</u>	<u>145.164</u>
Af- og nedskrivninger pr. 30/9 2014	<u><b>387.838</b></u>	<u><b>1.532.445</b></u>	<u><b>1.920.283</b></u>
Regnskabsmæssig værdi pr. 30/9 2014	<u><b>105.648</b></u>	<u><b>316.440</b></u>	<u><b>422.088</b></u>

## 7. Sikkerhedsstillelser

Virksomheden har ikke stillet pant eller anden sikkerhed i aktiver pr. 30/9 2014.

## 8. Eventualforpligtelser og andre økonomiske forpligtelser

### Andre eventualforpligtelser:

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet Birthe Thrane Holding ApS. Som helejet dattervirksomhed hæfter selskabet ubegrænset og solidarisk med modervirksomheden for danske selskabsskatter og kildeskatter på udbytte mv. inden for sambeskatningskredsen. Skyldige selskabsskatter mv. inden for sambeskatningskredsen udgør pr. 30. september 2014 19 tkr. Eventuelle senere korrektioner af den skattepligtige sambeskatningsindkomst eller kildeskatter vil kunne medføre, at selskabets hæftelse udgør et større beløb.

Selskabet har indgået lejekontrakt vedrørende fast ejendom, hvor huslejen i opsigelsesperioden udgør 200 tkr.